

LANDMANN

HOME OF FIRE

AG-IV-103BKXX

Item/Artikel: **05387**
15502



Für Lebensmittel geeignet.
Suitable for use with food.
Geschikt voor levensmiddelen.
Pour usage alimentaire.
Adecuado para alimentos.
Adatto agli alimenti.
Lämplig för livsmedel.
Egnet til næringsmidler.
Sopii elintarvikkeille.
Egnet til fødevarer.
Sobib toiduinete jaoks.
Nadaje się do żywności.
Vhodná pro potraviny.
Для пищевых продуктов.
Élelmiszerekhez alkalmas.
Adecvat pentru produse alimentare.
Κατάλληλο για τρόφιμα.
Primerno za živila.
Pogodno za hranu.

DE Hinweise zum Gebrauch

BEACHT!

- Halte das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Spüle das Produkt vor dem ersten und dann nach jedem Gebrauch mit Spülmittel und warmem Wasser ab. **Es ist nicht spülmaschinengeeignet.** Trockne es anschließend gründlich ab.
- Benutze keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel und keine Bürsten mit Metallborsten. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Lasse das Produkt niemals unbeaufsichtigt auf dem heißen Grill stehen! Heißes Fett / Öl kann sich bei Überhitzen entzünden.
- Das Produkt wird auf dem Grill sehr heiß. Nimm es erst vom Grill, wenn es sich abgekühlt hat und verwende Grillhandschuhe.
- Lasse das Produkt nie unbeaufsichtigt in der Nähe von Kindern oder Tieren, solange es heiß ist.
- Schütte nie kaltes Wasser in / auf das heiße Produkt.
- Verwende nicht kratzende Küchenhelfer, vorzugsweise aus Holz, Kunststoff oder mit entsprechenden Beschichtungen.
- Schütze das Produkt vor lang anhaltender Nässe und Feuchtigkeit.

1. Stelle den Wok auf den Grillrost. Wenn dein Grill ein Modulus-Grillrost-System hat, entferne zuvor die Brennerabdeckung.

2. Heize den Grill vor.
3. Verteile ein wenig Speiseöl im Wok, damit das Grillgut nicht anhaftet. **Vorsicht vor Fettspritzern! Halte ausreichend Abstand zum Wok.**
4. Jetzt kannst du das Grillgut in den Wok geben und nach Wunsch zubereiten.

Hergestellt in China.

EN Notices for Operation

PLEASE NOTE!

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation!
- Rinse the product with detergent and warm water before you first use it and then after every use. **It is not dishwasher-safe.** Then dry it thoroughly.
- Do not use corrosive or abrasive cleaning agents or brushes with metal bristles. They may damage the surface.
- Never leave the product unattended on the hot barbecue! Hot fat / oil may catch fire if it overheats.
- The product gets very hot on the barbecue. Only remove it from the barbecue once it has cooled down and use barbecue gloves.
- Never leave the product unattended near children or animals while it is hot.
- Never pour water into / onto the hot product.
- Use non-scratch kitchen implements, preferably made of wood, plastic or with appropriate coatings.
- Protect the product from persistent wet conditions and moisture.

1. Place the wok on the grill rack. If your barbecue has a Modulus grill rack system, remove the flame tamer first.
2. Preheat the barbecue.
3. Spread a little cooking oil around the wok so that the food that is going to be barbecued does not stick. **Beware of splashing fat! Stay a sufficient distance away from the wok.**
4. You can now place the food that is going to be barbecued in the wok and cook it as you wish.

Made in China.

NL Aanwijzingen voor gebruik

ATTENTIE!

- Houd het verpakingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat kans op verstikking!
- Was het product vóór het eerste en daarna na elk gebruik af met afwasmiddel en warm water. **Het is niet geschikt voor de vaatwasser.** Droog het vervolgens grondig af.
- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen en geen borstels met metalen haren. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- Laat het product nooit zonder toezicht op de hete barbecue staan! Heet vet / olie kan bij oververhitten ontvlammen.
- Het product wordt op de barbecue erg heet. Haal het pas van de barbecue af wanneer het is afgekoeld en gebruik BBQ handschoenen.
- Laat het product nooit zonder toezicht in de buurt van kinderen of dieren zolang het heet is.
- Schud nooit koud water in / op het product.
- Gebruik niet-krassend keukengerei, bij voorkeur van hout, kunststof of met een geschikte coating.
- Bescherm het product tegen langdurige natheid en vochtigheid.

1. Plaats de wok op het grillrooster. Als je barbecue een modulus-grillrooster-systeem heeft, verwijder dan eerst de branderafdekking.
2. Verwarm de barbecue voor.
3. Verdeel een beetje spijsoolie in de wok om te voorkomen dat de levensmiddelen aanbranden. **Wees voorzichtig met spatend vet! Bewaar voldoende afstand tot de wok.**
4. Nu kun je de levensmiddelen in de wok doen en naar wens bereiden.

Gemaakt in China.

FR Consignes pour l'utilisation

À OBSERVER !

- Tenez l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- Lavez le produit avec du produit à vaisselle et de l'eau chaude avant la première utilisation puis après chaque utilisation. **Il ne va pas au lave-vaisselle.** Laissez-le ensuite sécher soigneusement.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs ni de brosses à poils métalliques. Ceux-ci pourraient endommager la surface.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance sur le barbecue chaud. La graisse / l'huile chaude peut prendre feu en cas de surchauffe.
- Le produit devient très chaud sur le barbecue. Retirez-le du barbecue seulement une fois qu'il a refroidi et utilisez des gants de barbecue.
- Tant que le produit est chaud, ne le laissez jamais sans surveillance à proximité d'enfants ou d'animaux.
- Ne versez jamais d'eau froide dans / sur le produit chaud.
- Utilisez des ustensiles de cuisine ne rayant pas, de préférence en bois, en matière plastique ou munis de revêtements spéciaux.
- Veillez à ce que le produit ne soit pas exposé durablement à l'humidité et à l'eau.

1. Posez le wok sur la grille de cuisson. Si votre barbecue est doté d'un système de grille de cuisson Modulus, veuillez enlever d'abord le recouvrement de brûleur.
2. Faites préchauffer le barbecue.
3. Répartissez un peu d'huile alimentaire dans le wok afin que les aliments à cuire n'attachent pas. **Attention aux projections de graisse ! Restez à une distance suffisante du wok.**
4. Vous pouvez maintenant mettre les aliments à cuire dans le wok et les préparer selon vos souhaits.

Fabriqué en Chine.

ES Indicaciones de uso

¡IMPORTANTE!

- Mantenga el material de embalaje alejado de niños y animales. ¡Existe riesgo de asfixia!
- Enjuague el producto con detergente y agua caliente antes del primer uso y después de cada uso. **No es apto para el lavavajillas.** Séquelo bien seguidamente.
- No use productos de limpieza corrosivos o abrasivos ni cepillos con cerdas metálicas. Pueden provocar daños en las superficies.
- ¡No deje nunca el producto sin vigilancia sobre la barbacoa caliente! La grasa / aceite caliente puede incendiarse en caso de calor excesivo.

- El producto se calienta muchísimo en la barbacoa. Retírelo de la barbacoa cuando se haya enfriado y utilice para ello guantes para barbacoa.
- No deje el producto sin vigilancia cerca de niños o animales mientras esté caliente.
- No vierta nunca agua fría en/sobre el producto caliente.
- Utilice utensilios de cocina que no rayen, preferiblemente de madera, plástico o con revestimientos adecuados.
- Proteja el producto de la humedad prolongada.

1. Coloque el wok sobre la parrilla. Si su barbacoa tiene un sistema de parrilla Modulus, retire primero la cubierta del quemador.
2. Precaliente la barbacoa.
3. Distribuya un poco de aceite para cocinar en el wok de modo que los alimentos que vaya a cocinar no se peguen. **¡Tenga cuidado con las salpicaduras de grasa! Mantenga una distancia suficiente respecto al wok.**
4. Ahora puede poner los alimentos que vaya a cocinar en el wok y prepararlos a su gusto.

Fabricado en China.

IT Indicazioni sull'utilizzo

NOTA BENE!

- Tenere il materiale d'imballaggio lontano dalla portata di bambini e animali. Pericolo di soffocamento!
- Sciacquare il prodotto prima del primo utilizzo e dopo ogni uso con del detersivo e acqua calda. **Non è adatto al lavaggio in lavastoviglie.** Successivamente, asciugarlo accuratamente.
- Non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi e spazzole con setole di metallo. Questi possono danneggiare la superficie.
- Mai lasciare il prodotto incustodito sul barbecue bollente! Il grasso/l'olio bollente possono infiammare in caso di surriscaldamento.
- Il prodotto diventa molto bollente sul barbecue. Rimuoverlo dal barbecue solo dopo che si è raffreddato e utilizzare i guanti da barbecue.
- Mai lasciare il prodotto incustodito nelle vicinanze di bambini o animali fin quando non è più bollente.
- Mai versare acqua fredda nel/sul prodotto bollente.
- Non utilizzare utensili da cucina che graffiano; utilizzare preferibilmente utensili di legno, plastica o con rivestimenti corrispondenti.
- Proteggere il prodotto dal bagnato e l'umidità persistenti.

1. Porre il wok sulla griglia. Se il barbecue ha un sistema della griglia Modulus, rimuovere prima copertura del bruciatore.
2. Preriscaldare il barbecue.
3. Distribuire un po' di olio in modo che il cibo da grigliare non si attacchi. **Attenzione agli schizzi di grasso! Mantenere una distanza sufficiente dal wok.**
4. Ora è possibile versare il cibo da grigliare nel wok e preparare a piacere.

Prodotto in Cina.

SV Bruksanvisningar

VIKTIGT!

- Håll förpackningsmaterial borta från barn och djur. Det finns risk för kvävning!
- Diska produkten innan första användningen och efter varje efterföljande användning med varmt vatten och diskmedel för hand. **Den ska inte diskas i diskmaskin.** Torka sedan av den grundligt.
- Använd inte frätande eller nötande rengöringsmedel eller stålborste. Dessa kan skada ytan.
- Låt aldrig produkten stå på en varm grill utan uppsikt! Varmt fett/varm olja kan fatta eld vid överhettning.
- Produkten blir mycket varm på grillen. Ta bort den från grillen först när den har svalnat och använd grillhandskar.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt i närheten av barn eller djur så länge den är varm.
- Håll aldrig kallt vatten i/på den varma produkten.
- Använd köksverktyg som inte skapar repor, helst av trä, plast eller med motsvarande beläggning.
- Skydda produkten från långvarig väta och fukt.

1. Ställ woken på grillgallret. Om din grill har ett Modulus-grillgallersystem avlägsnar du först brännarskyddet.
2. Värm grillen.
3. Fördela lite matolja i woken så att den grillade maten inte fastnar. **Se upp för skvättande fett! Håll tillräckligt avstånd till woken.**
4. Nu kan du lägga i den grillade maten i woken och tillaga efter tycke och smak.

Tillverkad i Kina

NO Bruksanvisning

OBS!

- Hold emballasjematerialet borte fra barn og dyr. Det er fare for kvælning!
- Skyll produktet før første gangs bruk og deretter etter hver gangs bruk med oppvaskmiddel og varmt vann. **Det tåler ikke oppvaskmaskin.** Tørk den deretter grundig.
- Bruk ikke etsende eller slipende rengjøringsmidler eller børster med metallbust. Disse kan skade overflatene.
- La aldri produktet stå uten tilsyn på den varme grillen! Varmt fett/olje kan antennes ved overoppheting.
- Produktet blir meget varmt på grillen under bruk. Fjern det først fra grillen når det er avkjølt og bruk grillhansker.
- La aldri produktet være uten tilsyn i nærheten av barn eller dyr når det er varmt.
- Hell aldri kaldt vann i/på det varme produktet.
- Bruk ikke ripende kjøkkenutstyr, men noe som er laget av tre, plast eller med passende belegg.
- Beskytt produktet mot langvarig væte og fuktighet.

1. Sett woken på grillristen. Hvis grillen din har et Modulus-grillristssystem, fjerner du varmefordeleren først.
2. Forvarm grillen.
3. Fordel litt matolje i woken slik at grillmaten ikke setter seg fast. **Forsiktig med fettsprut! Hold tilstrekkelig avstand til woken.**
4. Deretter kan du legge grillmaten i woken og tilberede den som du ønsker.

Produsert i Kina.

FI Käyttöohjeet

HUOMAA!

- Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ja eläinten ulottuvilta. On olemassa tukehtumisvaara!
- Huuhtelee tuote astianpesuaineella ja lämpimällä vedellä ennen ensimmäistä käyttökertaa ja sen jälkeen jokaisen käyttökerran jälkeen. **Se ei ole astianpesukoneen kestävä.** Kuivaa se sitten perusteellisesti.
- Älä käytä syövyttäviä tai hankaavia pesuaineita tai harjoja, joissa on metalliharjakset. Nämä voivat vahingoittaa pintoja.
- Älä koskaan jätä tuotetta ilman valvontaa kuumalle grillille! Kuuma rasva/öljy voi syttyä palamaan, jos se kuumenee liikaa.
- Tuote kuumenee erittäin kuumaksi grillissä. Poista grillistä vasta, kun se on jäähtynyt ja käytä grillikäsineitä.
- Älä koskaan jätä tuotetta ilman valvontaa lasten tai eläinten lähelle, kun se on kuuma.
- Älä koskaan kaada kylmää vettä kuumaan tuotteen/päälle.
- Käytä naarmuuntumattomia keittiövälineitä, mieluiten puusta, muovista tai sopivilla pinnoitteilla valmistettuja.
- Suojaa tuotetta pitkäaikaiselta kosteudelta ja kosteudelta.

1. Aseta wokkipannu grilliritilälle. Jos grillissäsi on Modulus-grilliritiläjärjestelmä, irrota ensin lämmönjakopelti.
2. Esilämmitä grilliä.
3. Sivele wokkipannuun hieman ruokaöljyä, jotta grillattu ruoka ei tartu kiinni. **Varo rasvaroiskeita! Pidä riittävä etäisyys wokista.**
4. Nyt voit laittaa grillatun ruoan wokkipannuun ja valmistaa sen haluamalla tavalla.

Valmistettu Kiinassa.

DA Brugsanvisning

OBS!

- Hold emballagematerialet væk fra børn og dyr. Der er risiko for kvælning!
- Skyl produktet med opvaskemiddel og varmt vand før første brug og derefter efter hver brug. **Det tåler ikke opvaskemaskine.** Tør det grundigt bagefter.
- Brug ikke ætsende eller slibende rengøringsmidler eller børster med metalhår. Disse kan beskadige overfladen.
- Efterlad aldrig produktet uden opsyn på den varme grill! Varmt fedt/olie kan antændes, hvis det overophedes.
- Produktet bliver meget varmt på grillen. Fjern det først fra grillen, når det er afkølet, og brug grillhandsker.
- Efterlad aldrig produktet uden opsyn i nærheden af børn eller dyr, mens det er varmt.
- Hæld aldrig koldt vand i/på det varme produkt.
- Brug køkkenredskaber, der ikke ridser, helst af træ, plast eller med passende belægninger.
- Beskyt produktet mod længerevarende fugt og fugtighed.

1. Placer wokken på grillristen. Hvis din grill har et Modulus-grillrist-system, skal du først fjerne brænderafdækning.
2. Forvarm grillen.

- ↑ Fordel lidt madolie i wokken for at forhindre, at maden sætter sig fast. **Pas på fedtstænk! Hold tilstrækkelig afstand fra wokken.**
- ↑ Du er nu klat til at lægge maden i wokken og tilberede den som ønsket.

Fremstillet i Kina.

ET Kasutamise juhised TÄHELEPANU!

- Hoidke pakkematarjal lastest ja loomadest eemal. Valitseb lämbumisoht!
- Peske toodet enne esmakordset kasutamist ja see-järel iga kasutuskorra järel pesemisvahendi ja sooja veega. **Seda ei tohi nõudepesumasinas pesta.** Seejärel kuivatage see hoolikalt.
- Ärge kasutage söövitavaid või abarsiivseid puhastusvahendeid ega metallharjastage harjasid. Need võivad pealispinda kahjustada.
- Ärge jätke toodet kunagi kuumale grillile järelevalveta! Kuum rasvõli võib ülekuumenemisel süttida.
- Toode kuumeneb grillil tugevalt. Võtke toode grillilt maha alles siis, kui see on jahtunud ja kasutage grillikindaid.
- Ärge jätke kuuma toodet kunagi järelevalveta laste või loomade lähedusse.
- Ärge kunagi valage külma vett toote peale/sisse.
- Ärge kasutage kriipivaid köögitarvikuid, soovitav on kasutada puidust, plastist või vastava kattega tarvikuid.
- Kaitske toodet pikaajalise niiskuse eest.

- Asetage vokkpann grillrestile. Kui grillil on Modulus-grillresti süsteem, eemaldage eelnevalt põletikate.
- Eelsoojendage grilli.
- Valage veidi toiduõli vokkpannile, et grillitav toit külge ei kõrbeks. **Olge õlipritsmete suhtes ettevaatlik! Hoidke vokkpannist piisavalt kaugele.**
- Nüüd võite grillitava toidu vokkpannile panna ja vastavalt soovile küpsetada.

Toodetud Hiinas.

PL Zasady użytkowania PAMIĘTAJ!

- Trzymaj opakowanie z dala od dzieci i zwierząt! Istnieje niebezpieczeństwo zadławienia!
- Przed pierwszym użyciem, a także po każdym użyciu, przemyj produkt środkiem do mycia naczyń i ciepłą wodą. **Produkt nie nadaje się do mycia w zmywarce.** Po umyciu dokładnie wytrzyj produkt.
- Nie stosuj ostrych ani szorujących środków czyszczących, nie używaj metalowych szczotek. Grozi to uszkodzeniem powierzchni.
- Nigdy nie zostawiaj produktu bez nadzoru na gorącym grillu! W zbyt wysokiej temperaturze może dojść do zapalenia tłuszczu/oleju.
- Na grillu produkt rozgrzewa się do bardzo wysokiej temperatury. Przed zdjęciem go z grilla odczekaj, aż ostygnie. Załóż rękawice do grilla.
- Dopóki produkt jest gorący, nie zostawiaj go bez nadzoru w pobliżu dzieci lub zwierząt.
- Nigdy nie wlewaj zimnej wody do gorącego produktu ani nie zalewaj go zimną wodą.
- Używaj łopatek kuchennych, które nie powodują zadgania – drewnianych, plastikowych lub z odpowiednią powłoką.
- Chroń produkt przed długotrwałą wilgocią.

- Postaw wok na ruszcie grilla. Jeśli twój grill jest wyposażony w system rusztów Modulus, najpierw zdejmij pokrywę palnika.
- Rozgrzej grill.
- Rozprowadź odrobinę oleju na dnie woka, aby grillowane produkty nie przywarły do powierzchni. **Uważaj na przyskający tłuszcz! Zachowaj odpowiednią odległość od woka.**
- Teraz możesz położyć na woku produkty spożywcze i przyrządzić je tak, jak lubisz.

Wyprodukowano w Chinach.

CS Pokyny pro použití POZOR!

- Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí a zvířat. Hrozí nebezpečí udušení!
- Před prvním použitím a poté po každém použití výrobek opláchněte mycím prostředkem a teplou vodou. **Nelze jej mýt v myčce nádobí.** Poté jej důkladně osušte.
- Nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky ani kartáče s kovovými štětinami. Mohly byste jimi poškodit povrch.
- Nikdy nenechávejte výrobek na rozpáleném grilu bez dozoru! Horký tuk nebo olej se může při přehřátí vznítit.
- Výrobek se na grilu silně zahřívá. Z grilu jej sundejte až po vychladnutí a používejte grilovací rukavice.
- Nikdy nenechávejte výrobek bez dozoru v blízkosti dětí nebo zvířat, když je horký.
- Nikdy nelijte studenou vodu do/na horký výrobek.
- Používejte kuchyňské náčiní, které se nepoškrábé, nejlépe dřevěné, plastové nebo s vhodnou povrchovou úpravou.
- Chraňte výrobek před mokrem a dlouhodobou vlhkostí.

- Položte pánev wok na grilovací rošt. Pokud je váš gril vybaven systémem grilovacích roštů Modulus, sejměte nejprve kryt hořáku.
- Předehejte gril.
- Aby se jídlo nepřichytilo, rozetřete v pánvi wok trochu oleje. **Dávejte pozor na rozstřík tuku! Udržujte dostatečný odstup od pánve wok.**
- Nyní můžete pokrm vložit do pánve wok a připravit jej podle potřeby.

Vyrobeno v Číně.

RU Указания по использованию ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

- Храните упаковочный материал в недоступном для детей и животных месте. Существует опасность удушья!
- Перед первым использованием и после каждого последующего промывайте изделие теплой водой с моющим средством. **Изделие нельзя мыть в посудомоечной машине.** После этого тщательно просушите изделие.
- Не используйте едкие или абразивные чистящие средства, а также щетки с металлической щетиной. Это может привести к повреждению поверхности.
- Никогда не оставляйте изделие без присмотра на горячем гриле! При перегреве горячий жир / горячее растительное масло может воспламениться.
- На гриле изделие очень сильно нагревается. Снимайте изделие с гриля только после того,

как оно остынет, используйте перчатки для гриля.

- Пока изделие горячее, никогда не оставляйте его без присмотра, если вблизи находятся дети или животные.
- Никогда не лейте холодную воду в / на горячее изделие.
- Используйте только те кухонные принадлежности, которые не оставляют царапин, отдавая предпочтение изделиям из дерева, пластмассы или материалов с соответствующим покрытием.
- Защищайте изделие от длительного воздействия влаги и сырости.

- Поставьте сковороду wok на решетку гриля. Если ваш гриль имеет систему Modulus для решеток гриля, предварительно снимите экран для горелок.
- Разогрейте гриль.
- Смажьте сковороду wok небольшим количеством растительного масла, чтобы продукты для гриля не прилипали. **Остерегайтесь брызг жира! Держитесь на достаточном расстоянии от сковороды wok.**
- Теперь вы можете положить продукты для гриля в сковороду wok и приготовить их по своему усмотрению.

Сделано в Китае.

HU A használatra vonatkozó információk FIGYELEM!

- Tartsa távol a csomagolóanyagot gyermekektől és állatoktól. Fulladásveszély áll fenn!
- Mosogassa el a terméket mosogatószeres meleg vízzel az első használat előtt, majd minden használat után. **Nem alkalmas mosogatógépben történő tisztításra.** Ezt követően alaposan törölje szárazra.
- Ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószert és fémsörtéjű kefét. Ezek kárt tehetnek a felületben.
- Soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül a forró grillsütőn! A forró zsír / olaj túlmelegedés esetén meggyulladhat.
- A termék nagyon felforrósodik a grillsütőn. Csak akkor vegye le a grillsütőről, ha már lehűlt, és használjon grillező kesztyűt.
- Soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül gyermekek vagy állatok közelében, amíg az forró.
- Soha ne öntsön hideg vizet a forró termékbe/termékre.
- Használjon nem karcoló, lehetőleg fából, műanyagból készült vagy megfelelő bevonattal rendelkező konyhai eszközöket.
- Ővja a termékert a hosszan tartó nedvességtől és nyirkosságtól.

- Helyezze a wokot a grillező rácsra. Ha az Ön grillsütője Modulus grillező rács rendszerrel rendelkezik, akkor először távolítsa el az égőfedőt.
- Melegítse elő a grillsütőt.
- Oszlasson el kevés étolajat a wokban, hogy a grillezni kívánt élelmiszer ne ragadjon le. **Ügyeljen a kifröccsenő zsírra! Tartson kellő távolságot a woktól.**
- Ekkor a wokba teheti és tetszés szerint elkészítheti a grillezni kívánt élelmiszert.

Kínában készült.

RO Indicații de utilizare DE RESPECTAT!

- Nu lăsați materialul de ambalare la îndemâna copiilor și animalelor. Pericol de asfixiere!
- Înainte de prima utilizare și după fiecare utilizare, curățați produsele cu apă caldă și cu detergent de vase. **Produsul nu poate fi curățat în mașina de spălat vase.** După aceea, uscați bine produsul.
- Nu folosiți detergenți caustici sau bureți abrazivi și nici perii cu peri din metal. Aceștia pot deteriora suprafața.
- Nu lăsați niciodată produsul nesupravegheat pe grătarul încins! Dacă se supraîncinge, grășimea/ uleiul fierbinte se poate aprinde.
- Produsul devine foarte fierbinte pe grătar. Luați-l de pe grătar numai după ce s-a răcit și folosiți mănuși pentru grătar.
- Nu lăsați niciodată produsul nesupravegheat în apropierea copiilor și animalelor, cât timp este încă fierbinte.
- Nu turnați niciodată apă rece pe/în produsul fierbinte.
- Nu folosiți ustensile de bucătărie care zgârie, ci preferabil unele din lemn, plastic sau cu strat de acoperire adecvat.
- Protejați produsul de umiditate și umezeală de durată.

- Așezați wok-ul pe grătarul pentru friptură. Dacă grătarul dvs. este dotat cu sistem Modulus de grătar pentru friptură, scoateți mai întâi capacul arzătorului.
- Preîncingeți grătarul.
- Distribuiți puțin ulei alimentară în wok, pentru ca preparatele să nu se lipească. **Atenție la stropii de grăsimi! Păstrați o distanță suficientă de wok.**
- Acum puteți așeza preparatele în wok și le puteți prepara după dorință.

Produs în China.

EL Υποδείξεις για τη χρήση ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Φυλάσσετε το υλικό συσκευασίας μακριά από παιδιά και ζώα. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!
- Ξεπλύνετε το προϊόν πριν από την πρώτη χρήση και κατόπιν μετά από κάθε χρήση με απορρυπαντικό και ζεστό νερό. **Δεν είναι κατάλληλο για πλύση στο πλυντήριο πιάτων.** Κατόπιν στεγνώνετέ το καλά.
- Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή γυαλιστικά καθαριστικά και βούρτσες με μεταλλικές τρίχες. Μπορεί να βλάψουν την επιφάνεια.
- Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν πάνω σε καυτή ψησταριά χωρίς επίβλεψη! Το καυτό λίπος / λάδι μπορεί να αναφλεγθούν εάν υπερθερμανθούν.
- Το προϊόν αναπτύσσει πολύ υψηλές θερμοκρασίες πάνω στην ψησταριά. Αφαιρείτε το από την ψησταριά, όταν παγώνει και χρησιμοποιείτε γάντια ψησταριάς.
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη κοντά σε παιδιά ή ζώα, εφόσον είναι καυτό.
- Μην πετάτε ποτέ κρύο νερό μέσα / πάνω στο καυτό προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά κουζίνακ, προτιμήστε αυτά από ξύλο, πλαστικό ή με κατάλληλες επιστρώσεις.
- Προστατέψτε το προϊόν από παρατεταμένη υγρασία.

- Τοποθετήστε το γουόκ στη σχάρα ψησταριάς. Εάν η ψησταριά σας διαθέτει σχαρών ψησίματος Modulus, αφαιρέστε πρώτα το κάλυμμα του καυστήρα.
- Προθερμάνετε την ψησταριά.
- Απλώστε λίγο μαγειρικό λάδι στο γουόκ, ώστε να μην κολλάει το φαγητό. **Προσέξτε τις πιτσιλιές λίπους! Διατηρείτε μια επαρκή απόσταση από το γουόκ.**
- Τώρα μπορείτε να προσθέσετε το φαγητό στο γουόκ και να το μαγειρέψετε όπως επιθυμείτε. Κατασκευάζεται στην Κίνα.

SL Navodila za uporabo UPOŠTEVAJTE!

- Emblažni material hranite zunaj dosega otrok in živali. Obstaja nevarnost zadužitve!
- Izdelek pred prvo uporabo in nato po vsaki uporabi pomijte s sredstvom za pomivanje v topli vodi. **Ni primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.** Nato ga temeljito posušite.
- Ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistil in krtač s kovinskimi ščetinami. Te lahko poškodujejo površino.
- Izdelka nikoli ne pustite brez nadzora stati na vročem žaru! Vroča mast/olja se lahko ob pregrevanju vname.
- Izdelek se na žaru močno segreje. Z žara ga vzemite šele, ko se ohladi, pri tem pa uporabite rokavice za žar.
- Vročega izdelka nikoli ne puščajte brez nadzora v bližini otrok ali živali.
- Vna vroč izdelek nikoli ne zlivajte hladne vode.
- Uporabite kuhinjske pripomočke, ki ne povzročajo prask, po možnosti iz lesa ali umetne mase ali z ustreznim premazom.
- Izdelek varujte pred dolgotrajno mokroto in vlago.

- Vok postavite na rešetko za žar. Če ima vaš žar sistem za rešetko za žar Modulus, prej odstranite pokrov gorilnika.
- Žar prej segrejte.
- Po voku porazdelite malo jedilnega olja, da se živila ne sprimejo. **Pazite na brizganje maščobe! Bodite dovolj odmaknjeni od voka.**
- Zdaj lahko živila položite v wok in pripravite po svojih željah.

Izdelano na Kitajskem.

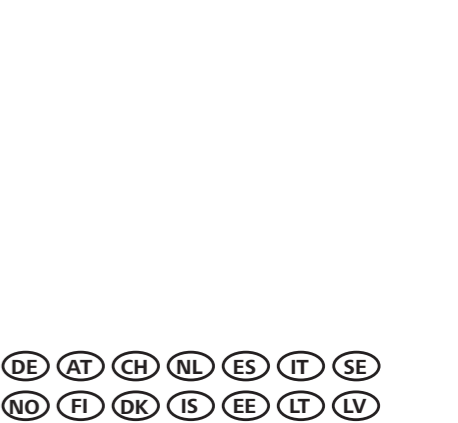
SR Napomene za upotrebu PAŽNJA!

- Držite ambalažu dalje od dece i životinja. Postoji opasnost od gušenja!
- Ispерite proizvod sredstvom za suđe i toplom vodom pre prve upotrebe, a zatim после svake upotrebe. **Nije pogodno za pranje u mašini za sudove.** Zatim ga temeljno osušite.
- Nemojte koristiti nagrizajuća ili abrazivna sredstva za čišćenje ili četke sa metalnim čekinjama. One mogu da oštete površinu.
- Nikada ne ostavljajte proizvod bez nadzora na vrućem roštilju! Vruća mast/ulje može se zapaliti ako se pregreje.
- Proizvod se veoma zagreva na roštilju. Skinite sa roštilja tek kada se ohladi i koristite rukavice za roštilj.
- Nikada ne ostavljajte proizvod bez nadzora u blizini dece ili životinja, sve dok je vruć.
- Nikada ne sipajte hladnu vodu u/na vruć proizvod.

- Koristite kuhinjski pribor koji ne grebe, najbolje od drveta, plastike ili sa odgovarajućim premazima.
- Zaštítite proizvod od proizđene vlažnosti i vlage.

- Stavite Wok tiganj na rešetku za roštilj. Ako vaš roštilj ima Modulus sistem rešetke za roštilj za kuvanje, prvo uklonite poklopac gorionika.
- Zagреjte roštilj.
- U Wok tiganju namažite malo ulja za jelo da se hrana sa roštilja ne zalepi. **Čuvajte se prskanja masti! Držite dovoljno odstojanja od Wok tiganja.**
- Sada možete staviti hranu u Wok tiganj i pripremiti je po želji.

Proizvedeno u Kini.



LANDMANN Germany GmbH
Stormarrning 14, 22145 Stapelfeld, Deutschland

KUNDENSERVICE
Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
☎ +49 40 67573 190
E-Mail: service@landmann.de
Website: https://landmann.de

 GB IE
LANDMANN Ltd.
Unit 6, Blackstone Road
Stukeley Meadows Huntingdon
PE29 6EF
United Kingdom
☎ +44 14 80 42 17 20
E-Mail: sales@landmann.co.uk
Website: https://landmann.com/uk

 FR BE LU
LANDMANN Germany GmbH
Bureau Commercial France
☎ +33 1 64 69 12 14
E-Mail: receptionfrance@landmann.de
Website: https://landmann.com/fr

 PL CZ SK RU
LANDMANN Polska Sp. z o.o.
ul. Kuźniennicza 13b
59-400 Jawor
Polska
☎ +48 76 870 24 61
E-Mail: landmann@landmann.pl
Website: www.landmann.pl

 HU RO BG GR SI HR BA RS ME
LANDMANN Hungária Kft.
Almáskert utca 4.
H-2220 Vecsés
Hungary
☎ +36 29 55 50 70
E-Mail: infohun@landmann.de
Website: www.landmann.hu

© LANDMANN Germany GmbH
Z 05387 M LM V5 1023 md